

IN KÜRZE

**Shops verkürzt geöffnet**

**HALLE/MZ** - Arbeit im Homeoffice und Distanzunterricht an den Schulen: Gerade jetzt haben Kunden viele Fragen rund um den Telefon- und Internetanschluss. Um diesem Bedarf Rechnung zu tragen, wurde PÿUR gestattet, an zwei Hallenser Standorten wieder die Türen seiner Shops zu öffnen. Das betrifft die Shops in der Großen Ulrichstraße 7 bis 9 sowie der Shop in Halle Neustadt in der Azaleenstraße 25. Die Öffnungszeiten mussten aber verkürzt werden. Die Teams beantworten Kundenfragen ab sofort montags bis donnerstags von 10 bis 17 Uhr und freitags von 10 bis 14 Uhr.

**Projekte einreichen**

**HALLE/MZ** - Die Lokale Aktionsgruppe Unteres Saaleetal und Petersberg ruft im Rahmen der Umsetzung ihrer Lokalen Entwicklungsstrategie die Akteure aus den drei Einheitsgemeinden Nienburg, Bernburg, Könnern und der Verbandsgemeinde Saale-Wipper im Salzlandkreis sowie die sechs Einheitsgemeinden Teutschenthal, Salztal, Wettin-Löbejün, Petersberg, Landsberg und Kabelsketal im Saalekreis auf, ihre innovativen Projektideen einzureichen. Das geht aus einer Mitteilung hervor. Alle eingereichten Projekte werden mittels einheitlicher Kriterien bewertet, aus der sich die Rangfolge ergibt. Mit dem Beschluss der Prioritätenliste im Mai dieses Jahres entscheidet die Mitgliederversammlung, welche Vorhaben gefördert werden sollen. Die Antragstellung an die Bewilligungsbehörden erfolgt spätestens zum 1. Oktober. Informationen zur Leader-Aktionsgruppe Unteres

Saaletal und Petersberg, zu den Inhalten und Zielen der Lokalen Entwicklungsstrategie, zur Förderung und zu bereits realisierten Projekten sind auf der Website [www.leader-saalet-petersberg.de](http://www.leader-saalet-petersberg.de) zu finden.

**Arbeit an Gesamtausgabe**

**HALLE/MZ** - Die Vorlesungen zur „Christlichen Sittenlehre“ von Friedrich Schleiermacher gehören zu den einflussreichsten Arbeiten des berühmten Theologen des 19. Jahrhunderts. Und trotzdem gibt es bislang keine vollständige Edition davon. Ein neues von der Deutschen Forschungsgemeinschaft gefördertes Langfristvorhaben soll diese Leerstelle füllen, wie aus einer Mitteilung hervorgeht. Forschende der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften, der Humboldt-Universität zu Berlin, der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg und der Westfälischen Wilhelms-Universität Münster arbeiten an der ersten vollständigen Gesamtausgabe dieser Vorlesungen. Die DFG fördert das Projekt für maximal zehn Jahre mit bis zu 2,8 Millionen Euro.

**Kondolenzbuch für Hallore Frosch**

**HALLE/MZ/KPA** - Für den kürzlich verstorbenen Hans-Ulrich Frosch, Fähnrich der Halloren, hat die Salzwirkerbrüderschaft im Thale zu Halle jetzt ein virtuelles Kondolenzbuch eingerichtet. Unter der Webseite [hallore.de](http://hallore.de) können Bekannte, Freunde und Wegbegleiter ihre Erinnerungen an den langjährigen Halloren hinterlassen und ihre Trauer bekunden.   
 » Virtuelles Kondolenzbuch der Salzwirker auf [www.hallore.de](http://www.hallore.de)

# Güterzug rammt Traktor

**UNFALL** Beim Zusammenstoß an einem Bahnübergang bei Lössen verletzen sich beide Fahrer. Einer muss per Hubschrauber in die Klinik. Bergung dauert den ganzen Tag.

VON ROBERT BRIEST

**LÖSSEN/MZ** - „Das ist ein absolutes Unglück“, sagt Luppenaus Ortsbürgermeister Steffen Wilhelm. Die Bahnstrecke, die an seinen drei zu Schkopau gehörenden Dörfern vorbeiführt, sei sehr wenig befahren. Vielleicht drei Aschezüge rollten dort pro Tag vom Kraftwerk Schkopau kommend zu einer Anlage in Lochau und zurück. „Die Wahrscheinlichkeit, dass sich da zwei Fahrzeuge treffen, ist äußerst gering.“

Und doch ereignete sich am Mittwochmorgen an einem unbeschränkten Bahnübergang nördlich des Ortsteils Lössen ein Zugunglück. Ein aus Richtung Norden kommender Güterzug kollidierte gegen acht Uhr mit einem Traktor und schleifte ihn samt Anhänger einige Meter mit. Der Traktor kippte um, die Fahrkabine verbeulte. Der 61-jährige Fahrer, der am Morgen auf dem Feldweg in Richtung Kiesgrube unterwegs war, erlitt schwere Verletzungen. Er musste in ein Klinikum geflogen und noch am Mittwoch operiert werden. Lebensgefahr bestand laut seinem Arbeitgeber jedoch nicht. Er sei am Unglücksort ansprechbar gewesen. Auch für den Lokführer endete der Arbeitstag im Krankenhaus. Der 53-Jährige erlitt laut Polizei leichte Verletzungen. Durch die Wucht des Aufpralls war die Lok aus den Schienen gesprungen, kam quer zu den Schienen zum Stehen. Mehrere Waggons entgleisten.

Der Rest des Zuges sei am frühen Nachmittag von der anderen Seite vom Bahnbetreiber weggefahren worden, berichtete Einsatzleiter Marcus Heller. Die Meldung des Zugunglücks hatte zunächst einen Großinsatz ausgelöst. „Die Gemeindefeuerwehr Schkopau war anfangs mit 45 Ka-



Der Traktorfahrer kam mit schweren Verletzungen in die Klinik.

FOTOS: MATZULLA



Durch die Wucht des Aufpralls sprangen Lok und mehrere Waggons aus dem Gleis der wenig befahrenen Strecke.

meraden im Einsatz“, sagte Heller. Nach und nach konnten die Feuerwehrleute jedoch wieder abrücken.

Die verbliebenen Kameraden

sicherten zunächst noch die Unfallstelle, überwachten den Abtransport des Traktors, bis sie die Bergung gegen 15 Uhr komplett an den Bahnbetreiber MEG

übergaben. Dieser hatte laut Einsatzleiter frühzeitig ein Unternehmen mit dem Abpumpen des Diesels der Lok beauftragt. Am Nachmittag wurde dann ein Eisenbahnkran erwartet, der die verunglückte Lok und die entgleisten Waggons wieder auf die Schienen heben sollte.

Die Polizei leitete Ermittlungen zum Hergang des Unfalls an dem in einer langgezogenen Kurve gelegenen Bahnübergang ein, konnte am Mittwoch dazu jedoch noch keine Angaben machen. Den entstandenen Schaden am Zug bezifferten die Beamten auf zwei Millionen Euro. Am Traktor entstand Totalschaden. Das sei aber nicht so schlimm, sagte der Besitzer, Hauptsache der verunglückte Mitarbeiter werde wieder gesund.

ANZEIGEN-SONDERVERÖFFENTLICHUNG

## RÄTSELSPASS

**Wir sind für Sie da ...**  
 Unser „da“ Telefon  
 0345 7758475  
 0345 7805577  
 Milchstraße 136, 06132 Halle  
[www.facebook.com/ahrottorf](http://www.facebook.com/ahrottorf)  
[www.rottorf.de](http://www.rottorf.de)

Paradiesjungfrau im Islam	Titelfigur bei Lessing	einsetzen, benutzen	Oberbrett	kurzes, grelles Aufleuchten	Halbwüchsiger (engl.)	Stadt im Kreis Borken (NRW)	ugs.: unartiges Kind	Stadt in Südwestafrika	Punkt auf dem Würfel	Schienenstrang	nord-russ. Halbinsel	Verbandsmaterial	jedes Mal immer	Haarwuschmittel	Indierboot	dt. Studienbeihilfe (Kurzw.)	sportlicher Erfolg	Trauben-ernte	Monatsmitte im röm. Kalender	dichtes Fell
Zweifingerfaulter	ugs.: Lärm, Krawall		Fördern von Bodenschätzen		ugs.: sich biegen				Wagenunterstellraum		Markt-bude	Irrglaube, Einbildung	altnor-dische Prosaerzählung		Harmonie	Wäsche-stück				
			aufgrund von		Flüssigkeit klären				sommerl. Getränk	Segeltour			Kraft-fahrzeug (Kurzw.)		Trag- u. Reifler in süd. Ländern					
hinterbliebene Ehefrau	Speise-fisch	Zahlungsmittel	Autor von „Nana“	Vernunft, Einsicht	österr. Architekt	artig		lat.: zukünftig (2 Wörter)		Schreib-flüssig-keit		ägyptischer König	amerik. Tänzer (Fred)	chem. Reak-tions-stoff						
Geld-institut								ugs.: unreif, flieg-haft												

ein Insekt

das Ganze, insge-samt

engl.: Rock

gehacktes Rind-fleisch

nicht diese oder jene

Laub-baum

Vorname der Will german. Schriftz.

hehr, erlaucht

brit. Schau-spieler (Peter) † 2004

südameri-kanische Hochgras-steppe

erhöhter Fuß-boden-teil

Beschluss

Blechblas-instrument	2. Oder-zufüsse	math. verein-fachte Erdfigur	Gold-ein-ziehung	größte Insel der Inneren Hebriden	russ. Un-terhaus	Halbinsel in Mecklen-burg-Vorpommern	Stadt in West-sibirien	span. Mittel-meer-hafen	Stadt in Nord-frank-reich	Hebe-maschine

**Wir sind weiterhin für Sie da!**

- Fachberatung
- Verkauf
- Kundendienst
- Montage
- Lieferung
- Entsorgung
- Reparatur

**monsator**

Für Sie vor Ort - Ihr Fachhandel für Haus- und Einbaugeräte in Halle

Alter Markt 9/10  
 0345 - 2 12 27 - 0

Bahnhofstr. 21  
 03461 - 23 18 66

Sie erreichen unseren Verkauf sowie den Kundendienst jederzeit telefonisch.

**Wir sind für Sie da**

Auf uns ist Verlass, auch in schwierigen Zeiten.

**KIA**  
 The Power to Surprise

Die Werkstatt ist wie gewohnt von 7-18 Uhr geöffnet.

Der Fahrzeugverkauf steht Ihnen telefonisch unter **0345 580 03 00** und per E-Mail unter [verkauf@autohaushoffmann.de](mailto:verkauf@autohaushoffmann.de) für individuelle Lösungen gern zur Verfügung.

**AUTOHAUS HOFFMANN**  
 KIA  
 zuverlässig & kompetent  
 mit Werkstattdienst für alle PKW-Typen  
 Liebenauer Str. 1a • Zwintschöna  
 Tel. 0345 5800300  
[www.kia-hoffmann-halle.de](http://www.kia-hoffmann-halle.de)